

TRIX
HO



Modell des Nahverkehrs-Dieseltriebwagen LINT 27
22271

Inhaltsverzeichnis:

Informationen zum Vorbild	4
Sicherheitshinweise	6
Wichtige Hinweise	6
Funktionen	6
Wartung und Instandhaltung	14
Ersatzteile	18

Sommaire :

Seite	Page	
4	Informations concernant la locomotive réelle	5
6	Remarques importantes sur la sécurité	8
6	Information importante	8
6	Fonctionnement	8
14	Entretien et maintien	14
18	Pièces de rechange	18

Table of Contents:

Information about the prototype	4
Safety Notes	7
Important Notes	7
Functions	7
Service and maintenance	14
Spare Parts	18

Inhoudsopgave:

Page	Pagina	
4	Informatie van het voorbeeld	5
7	Veiligheidsvoorschriften	9
7	Belangrijke aanwijzing	9
7	Functies	9
14	Onderhoud en handhaving	14
18	Onderdelen	18

Indice de contenido:

Aviso de seguridad	10
Notas importantes	10
Funciones	10
El mantenimiento	14
Recambios	18

Innehållsförteckning:

Página	Sidan	
10	Säkerhetsanvisningar	12
10	Viktig information	12
10	Funktioner	12
14	Underhåll och reparation	14
18	Reservdelar	18

Indice del contenuto:

Avvertenze per la sicurezza	11
Avvertenze importanti	11
Funzioni	11
Manutenzione ed assistere	14
Pezzi di ricambio	18

Indholdsfortegnelse:

Pagina	Side	
11	Vink om sikkerhed	13
11	Vigtige bemærkninger	13
11	Funktioner	13
14	Service og reparation	14
18	Reservedele	18

LINT 27

Mit dem LINT (= Leichter Innovativer Nahverkehrs-Triebwagen) betrat die Alstom LHB GmbH erst relativ spät die Bühne der Produzenten von Regional-Triebwagen. Vier Varianten werden heute international unter dem Label „Coradia LINT“ vermarktet: Der LINT 27 ist ein einteiliger, 4-achsiger Triebwagen, während sechsachsig und zweiteilig der LINT 41 daherkommt. Achtachsig, zweiteilig, aber mit längeren Wagenkästen wird der LINT 54 angeboten, der sich durch Einfügen eines weiteren motorisierten Mittelwagens zum LINT 81 erweitern lässt. Die Zahl hinter dem Namen gibt jeweils die ungefähre Zuglänge in Metern an. Entsprechend den Kriterien des modernen Fahrzeugbaus ist die Konstruktion des LINT modular aufgebaut, so dass Anpassungen je nach Kundenwunsch jederzeit vorgenommen werden können. Der LINT 27 wurde von der DB bislang in 2000/2001 als Baureihe 640 in 30 Einheiten in Dienst gestellt. Weitere zehn Fahrzeuge (VT 201-210) bestellte „vectus“ als erste Privatbahn Deutschlands Ende 2004 für den Einsatz auf der Lahntalbahn sowie der Unter- und Oberwesterwaldbahn. Für den Verkehr auf den Strecken Halberstadt – Blankenburg und Könnern – Bernburg (Saale) nahm die Veolia Tochter HEX (Harz-Elbe-Express) 2005 sieben LINT 27 als VT 870-876 in Betrieb. Nach gewonnener Ausschreibung der 3Länder-Bahn (Verbindungen im Dreiländereck zwischen Rheinland-Pfalz, Hessen und Nordrhein-Westfalen) im Dezember 2014 übernahm die Hessische Landesbahn (HLB) die LINT 27 von „vectus“, modernisierte sie sukzessive und ließ sie entsprechend ihrem HLB-Outfit umlackieren.

LINT 27

With the LINT (= Leichter Innovativer Nahverkehrs-Triebwagen / Lightweight Innovative Commuter Service Powered Rail Car) Alstom LHB, Inc. emerged relatively late on the stage of builders of regional powered rail cars. Four variants are currently being marketed internationally under the label “Coradia LINT”: The LINT 27 is a one-part, four-axle powered rail car, while LINT 41 six-axle and two-axle versions are coming along. The LINT 54 is being offered with eight axles as a two-part unit but with longer car bodies. It can be expanded to the LINT 81 by inserting another motored center car. The number behind the name in each case gives the approximate train length in meters. The design of the LINT is set up modular fashion based on the criteria of modern locomotive and car construction so that adjustments can be done at any time to meet customer wishes. To date in 2000/2001 the DB has placed 30 units of the LINT 27 into service as the class 640. As the first private railroad in Germany “vectus” ordered another ten units (VT 201-210) at the end of 2004 for use on the Lahntal Line as well as the Unterwesterwald Line and the Oberwesterwald Line. In 2005, the Veolia subsidiary HEX (Harz-Elbe-Express) put seven LINT 27 as road numbers VT 870-876 into operation for service on the lines Halberstadt – Blankenburg and Könnern – Bernburg (Saale). After winning the bidding for the 3Länder Line (connections in the Three States Corner of Germany between Rhineland-Palatinate, Hesse, and North Rhine-Westphalia) in December of 2014, the Hessian State Railroad (HLB) took over the LINT 27 units from “Vectus”, gradually modernized them, and had them painted in the HLB colors.

LINT 27

Avec la LINT (Leichter Innovativer Nahverkehrs-Triebwagen = Automotrice innovante légère pour trafic local), Alstom LHB GmbH entra relativement tard sur la scène des fabricants d'automotrices régionales. Aujourd'hui, quatre variantes sont commercialisées au niveau international sous le Label « Coradia LINT » : La LINT 27 est une automotrice monobloc à quatre essieux, tandis que la LINT 41 possède deux éléments et six essieux. La LINT 54, quant à elle, à deux éléments et huit essieux, offre des caisses plus longues qui, par l'ajout d'une voiture centrale motorisée complémentaire, peut se transformer en LINT 81. Le nombre apposé au nom indique respectivement la longueur approximative du train en mètres. Conformément aux critères de construction moderne pour les véhicules, la LINT est modulaire, de sorte qu'à tout moment, des adaptations sont possibles en fonction des souhaits des clients. Jusqu'à aujourd'hui, 30 unités de la LINT 27 ont été mises en service par la DB en 2000/2001 en tant que série 640. Fin 2004, « Vectus » était le premier chemin de fer privé d'Allemagne à commander dix autres véhicules (VT 201-210) pour l'utilisation sur le chemin de fer de la vallée de la Lahn ainsi que sur le chemin de fer du Westerwald inférieur et supérieur. Pour le trafic sur les lignes Halberstadt – Blankenburg et Könnern – Bernburg (Saale), la filiale Veolia HEX (Harz-Elbe-Express) mit en service en 2005 sept LINT 27 comme VT 870-876. Après avoir remporté l'appel d'offres du LänderBahn (liaisons dans le triangle entre les trois « Land » Rhénanie-Palatinat, Hesse et Rhénanie du Nord-Westphalie) en décembre 2014, le Hesse Landesbahn (HLB, chemin de fer de la Hesse) reprit la LINT 27 de « Vectus », la modernisa progressivement et la dota d'une nouvelle livrée assortie aux couleurs du HLB.

LINT 27

Met de LINT (= Leichter Innovativer Nahverkehrs-Triebwagen) betrad Alstom LHB GmbH pas relatief laat toe tot de kring producenten van regionale motorwagens. Vier varianten worden op vandaag internationaal onder het label „Coradia LINT“ op de markt gebracht: De LINT 27 is een eendelige, vierassige motorwagen, daarna volgt de zesassige, tweedelige LINT 41. De LINT 54 wordt aangeboden als achtassig en tweedelig, maar met een langere wagenbak, die door toevoeging van een andere, gemotoriseerde tussenwagen tot de LINT 81 kan worden uitgebreid. Het getal achter de naam geeft telkens bij benadering de lengte van de trein in meter aan. Conform met de criteria van de moderne voertuigconstructie is de bouw van de LINT modulair ontwikkeld, zodat aanpassingen tot stand kunnen worden gebracht volgens de wensen van de klant. Tot dusver werden door de DB 30 eenheden van de LINT 27 in 2000/2001 als serie 640 in dienst gesteld. Er werden nog tien voertuigen (VT 201-210) door „vectus“ besteld als eerste Privatbahn van Duitsland op het einde van 2004 om deze machines in te zetten op de Lahntalbahn en voor de Unter- en Oberwesterwaldbahn. Voor het verkeer op het traject Halberstadt – Blankenburg en Könnern – Bernburg (Saale) nam Veolia Tochter HEX (Harz-Elbe-Express) in 2005 zeven LINT 27 machines als VT 870-876 in bedrijf. Nadat de gunning van de 3LänderBahn werd gewonnen (verbindingen in het drielandengebied tussen Rheinland-Pfalz, Hessen en Nordrhein-Westfalen), nam de Hessische Landesbahn (HLB) in december 2014 de LINT 27 van „vectus“ over, moderniseerde ze vervolgens en liet ze herschilderen in de kleuren van de HLB-outfit.

Sicherheitshinweise

- Das Modell darf nur mit einem dafür bestimmten Betriebssystem eingesetzt werden.
- Analog max. 15 Volt=, digital max. 22 Volt~.
- Das Modell darf nur aus einer Leistungsquelle versorgt werden.
- Beachten Sie unbedingt die Sicherheitshinweise in der Bedienungsanleitung zu Ihrem Betriebssystem.
- Für den konventionellen Betrieb des Modells muss das Anschlussgleis entstört werden. Dazu ist das Entstörset 611 655 zu verwenden. Für Digitalbetrieb ist das Entstörset nicht geeignet.
- **ACHTUNG!** Funktionsbedingte scharfe Kanten und Spitzen.
- Setzen Sie das Modell keiner direkten Sonneneinstrahlung, starken Temperaturschwankungen oder hoher Luftfeuchtigkeit aus.
- Verbaute LED's entsprechen der Laserklasse 1 nach Norm EN 60825-1.

Wichtige Hinweise

- Die Bedienungsanleitung und die Verpackung sind Bestandteil des Produktes und müssen deshalb aufbewahrt sowie bei Weitergabe des Produktes mitgegeben werden.
- Für Reparaturen oder Ersatzteile wenden Sie sich bitte an Ihren Trix-Fachhändler.
- Entsorgung: www.maerklin.com/en/imprint.html
- Gewährleistung und Garantie gemäß der beiliegenden Garantiekarte.

Funktionen

- Das Modell ist für den Betrieb auf H0-Zweileiter-Gleichstrom-Systemen (Gleisen nach NEM) mit herkömmlichen Gleichstrom-Fahrpulten vorgesehen.
- Dieses Modell ist mit einer Trix-Schnittstelle für Digitalbetrieb ausgestattet und kann mit dem Märklin-Fahrzeug-Decoder 60972 nachgerüstet werden.
- Trix-Triebfahrzeuge dürfen auf Digitalanlagen nicht ohne eingebauten Lokdecoder betrieben werden (Beschädigung des Motors möglich!).
- Befahrbarer Mindestradius 360 mm.

Safety Notes

- This model is only to be used with the operating system it is designed for.
- Analog max. 15 Volts DC, digital max. 22 volts AC.
- This model must not be supplied with power from more than one power pack.
- Please make note of the safety notes in the instructions for your operating system.
- The feeder track must be equipped to prevent interference with radio and television reception, when the model is to be run in conventional operation. The 611 655 interference suppression set is to be used for this purpose. The interference suppression set is not suitable for digital operation.
- **WARNING!** Sharp edges and points required for operation.
- Do not expose the model to direct sunlight, extreme changes in temperature, or high humidity.
- The LEDs in this item correspond to Laser Class 1 according to Standard EN 60825-1.

Important Notes

- The operating instructions and the packaging are a component part of the product and must therefore be kept as well as transferred along with the product to others.
- Please see your authorized Trix dealer for repairs or spare parts.
- Disposing: www.maerklin.com/en/imprint.html
- The warranty card included with this product specifies the warranty conditions.

Functions

- This model is designed for operation with H0 2-rail DC systems (track according to NEM standards) with conventional DC power packs.
- This model comes equipped with a Trix connector for digital operation and can have the Märklin locomotive decoder 60972 installed in it.
- Trix motor vehicles must not be operated on digital systems without an built-in engine decoder (Motor can be damaged!).
- Minimum radius for operation is 360 mm / 14-3/16".

Remarques importantes sur la sécurité

- Le modèle ne peut être utilisé qu'avec le système d'exploitation indiqué.
- Analogique max. 15 Volts~, digital max. 22 volts~.
- Le modèle ne peut pas être alimentée électriquement par plus d'une source de courant à la fois.
- Il est impératif de tenir compte des remarques sur la sécurité décrites dans le mode d'emploi de votre système d'exploitation.
- Pour l'exploitation de le modèle en mode conventionnel, la voie de raccordement doit être déparasitée. A cet effet, utiliser le set de déparasitage réf. 611 655. Le set de déparasitage ne convient pas pour l'exploitation en mode numérique.
- **ATTENTION!** Pointes et bords coupants lors du fonctionnement du produit.
- Ne pas exposer le modèle à un ensoleillement direct, à de fortes variations de température ou à un taux d'humidité important.
- Les DEL installées correspondent à la classe laser 1 selon la norme EN 60825-1.

Information importante

- La notice d'utilisation et l'emballage font partie intégrante du produit ; ils doivent donc être conservés et, le cas échéant, transmis avec le produit.
- Pour toute réparation ou remplacement de pièces, adressez vous à votre détaillant-spécialiste Trix.
- Elimination : www.maerklin.com/en/imprint.html

- Garantie légale et garantie contractuelle conformément au certificat de garantie ci-joint.

Fonctionnement

- Le modèle réduit est destiné à être utilisé sur tous les réseaux à deux rails à courant continu (voies selon normes NEM) avec des transformateurs-régulateurs traditionnels délivrant du courant continu.
- Le modèle est équipée d'une interface Trix pour l'exploitation numérique et peut être équipée ultérieurement des décodeurs de véhicule Märklin (60972).
- Ne pas faire marcher les véhicules motorisés Trix sur des dispositifs numériques sans avoir installé auparavant un décodeur de locomotive (le moteur peut être endommagé !).
- Rayon minimal d'inscription en courbe 360 mm.

Veiligheidsvoorschriften

- Dit model mag alleen met een daarvoor bestemd bedrijfs-systeem gebruikt worden.
- Analoog max. 15 Volt~, digitaal max. 22 Volt~.
- Dit model mag niet vanuit meer dan één stroomvoorziening gelijktijdig gevoed worden.
- Lees ook aandachtig de veiligheidsvoorschriften in de gebruiksaanwijzing van uw bedrijfssysteem.
- Voor het conventionele bedrijf met de model dient de aansluitrail te worden ontstoort. Hiervoor dient men de ontstoor-set 611 655 te gebruiken. Voor het digitale bedrijf is deze ontstoor-set niet geschikt.
- **OPGEPAST!** Functionele scherpe kanten en punten.
- Stel het model niet bloot aan in directe zonnestraling, sterke temperatuurwisselingen of hoge luchtvochtigheid.
- Ingebouwde LED's komen overeen met de laserklasse 1 volgens de norm EN 60825-1.

Belangrijke aanwijzing

- De gebruiksaanwijzing en de verpakking zijn een bestand-deel van het product en dienen derhalve bewaard en meegeleverd te worden bij het doorgeven van het product.
- Voor reparaties en onderdelen kunt zich tot uw Trix handelaar wenden.
- Afdanken: www.maerklin.com/en/imprint.html
- Vrijwaring en garantie overeenkomstig het bijgevoegde garantiebewijs.

Functies

- Dit model is geschikt voor het gebruik op twee-rail-gelijkstroom systemen (rails volgens NEM) en kan met gebruikelijke rijregelaars bestuurd worden.
- Dit model is uitgerust met een Trix-stekkerbus voor digitaalbedrijf en kan voorzien worden van een Märklin-locdecoder (60972).
- Trix locomotieven mogen niet op digitale installaties zonder ingebouwde locdecoders worden gebruikt (De motor kan beschadigt worden!).
- Minimale te berijden radius: 360 mm.

Aviso de seguridad

- Este modelo solamente debe funcionar en el sistema que le corresponda.
- Analógicas max. 15 Voltios=, digitales max. 22 voltios~.
- La alimentación de la modelo deberá realizarse desde una sola fuente de suministro.
- Observe necesariamente los avisos de seguridad indicados en las instrucciones correspondientes a su sistema de funcionamiento.
- Para el funcionamiento convencional de la modelo deben suprimirse las interferencias en la vía de conexión de la alimentación. Para ello debe emplearse el set supresor de interferencias 611 655.
- ¡ATENCIÓN! Esquinas y puntas afiladas condicionadas a la función.
- No exponer el modelo en miniatura a la radiación solar directa, a oscilaciones fuertes de temperatura o a una humedad del aire elevada.
- Los LEDs incorporados corresponden a la clase de láser 1 según la norma europea EN 60825-1.

Notas importantes

- Las instrucciones de empleo y el embalaje forman parte íntegra del producto y, por este motivo, deben guardarse y entregarse junto con el producto en el caso de venderlo o transmitirlo a otro.
- En caso de precisar una reparación o piezas de recambio, rogamos ponerse en contacto con su distribuidor Trix.
- Eliminación: www.maerklin.com/en/imprint.html

- Responsabilidad y garantía conforme al documento de garantía que se adjunta.

Funciones

- El funcionamiento de este modelo está previsto para vías H0 de dos carriles (norma NEM) de corriente continua con transformadores convencionales.
- Este Modelo está equipada con una interfaz Trix para funcionamiento en Digital y puede equiparse posteriormente con los decoders para vehículos Märklin (60972).
- Las locomotoras y automotores Trix que no tengan montado el decoder no deben circular en instalaciones Digital (¡puede dañar el motor!).
- Radio mínimo describible 360 mm.

Avvertenze per la sicurezza

- Tale modello deve venire impiegata soltanto con un sistema di esercizio prestabilito a questo scopo.
- Analogico max. 15 Volt~, digitale max. 22 Volt~.
- La modello non deve venire alimentata nello stesso tempo con più di una sorgente di potenza.
- Vogliate prestare assolutamente attenzione alle avvertenze di sicurezza nelle istruzioni di impiego per il Vostro sistema di funzionamento.
- Per il funzionamento tradizionale della modello il binario di alimentazione deve essere protetto dai disturbi. A tale scopo si deve impiegare il corredo antidisturbi 611 655. Tale corredo antidisturbi non è adatto per il funzionamento Digital.
- **AVVERTENZA!** Per motivi funzionali i bordi e le punte sono spigolosi.
- Non esponete tale modello ad alcun irraggiamento solare diretto, a forti escursioni di temperatura oppure a elevata umidità dell'aria.
- I LED incorporati corrispondono alla categoria di laser 1 secondo la Norma EN 60825-1.

Avvertenze importanti

- Le istruzioni di impiego e l'imballaggio costituiscono un componente sostanziale del prodotto e devono pertanto venire conservati nonché consegnati insieme in caso di ulteriore cessione del prodotto.
- Per le riparazioni o le parti di ricambio, contrattare il rivenditore Trix.
- Smaltimento: www.maerklin.com/en/imprint.html

- Prestazioni di garanzia e garanzia in conformità all'accordo certificato di garanzia.

Funzioni

- Tale modello è previsto per il funzionamento su sistemi H0 a due rotaie in corrente continua (binari secondo norme NEM) con i preesistenti regolatori di marcia per corrente continua.
- Tale modello è equipaggiata con un'interfaccia Trix per funzionamento digitale è può venire in seguito equipaggiata con i Decoder Märklin da motrici (60972).
- I mezzi di trazione Trix non devono essere impiegati sugli impianti Digital senza un Decoder da locomotive incorporato (può verificarsi un danneggiamento del motore!).
- Raggio minimo percorribile 360 mm.

Säkerhetsanvisningar

- Denna modell får endast köras med därtill avsett driftsystem.
- Analog max. 15 Volt=, digital max. 22 Volt~.
- Denna modell får inte samtidigt försörjas av mer än en kraftkälla.
- Beakta alltid säkerhetsanvisningarna i bruksanvisningen som hör till respektive driftsystemet.
- När den motorförsedda lokdelen ska köras med konventionell drift måste anslutningsskenan vara avstörd. Till detta använder man anslutningsgarnityr 611 655 med avstörning och överbelastningsskydd. Avstörningsskyddet får inte användas vid digital körning.
- **VARNING!** Funktionsbetingade vassa kanter och spetsar.
- Modellen får inte utsättas för direkt solljus, häftiga temperaturväxlingar eller hög luftfuktighet.
- Inbyggda LED (lysimoduler) motsvarar laser-klass 1 enligt Ennorm 60825-1.

Viktig information

- Bruksanvisningen och förpackningen är en del av produkten och måste därför sparas och alltid medfölja produkten.
- Kontakta din Trix-handlare för reparationer eller reservdelar.
- Hantering som avfall: www.maerklin.com/en/imprint.html
- Garantivillkor framgår av bifogade garantibevis.

Funktioner

- Denna modell är avsedd för körning med traditionella likströmskörpult på H0-tvåledarlikströmssystem (spår enligt NEM).
- Denna modell är utrustade med ett Trix-gränssnitt för digitaldrift och kan i efterhand förses med Märklin-fordonskoder (60972).
- Trækkende enheder fra Trix må IKKE sættes i drift på digitalanlæg uden indbygget lokomotiv-decoder (Beskadeligelse af motor er mulig!).
- Kan köras på en minsta radie av 360 mm.

Vink om sikkerhed

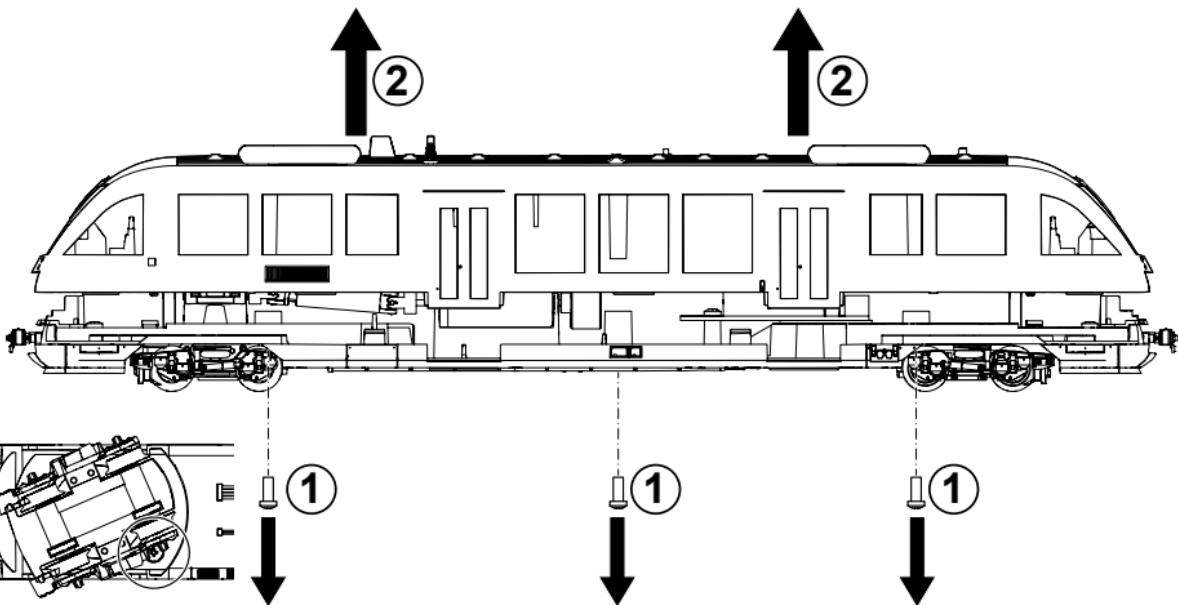
- Modellen må kun anvendes med et driftssystem, der er beregnet dertil.
- Analog max. 15 Volt=, digital max. 22 volt~.
- Modellen må ikke forsynes fra mere end én strømkilde ad gangen.
- Vær under alle omstændigheder opmærksom på de vink om sikkerhed, som findes i brugsanvisningen for Deres driftssystem.
- Ved konventionel drift af modellen skal tilslutningssporet støjdæmpes. Dertil skal anvendes støjdæmpningssættet 611 655. Støjdæmpningssættet er ikke egnet til digital drift.
- **ADVARSEL!** Skarpe kanter og spidser pga. funktionen.
- Modellen må ikke udsættes for direkte sollys, store temperaturudsving eller høj luftfugtighed.
- De indbyggede lysdioder svarer til laserklasse 1 i henhold til normen EN 60825-1.

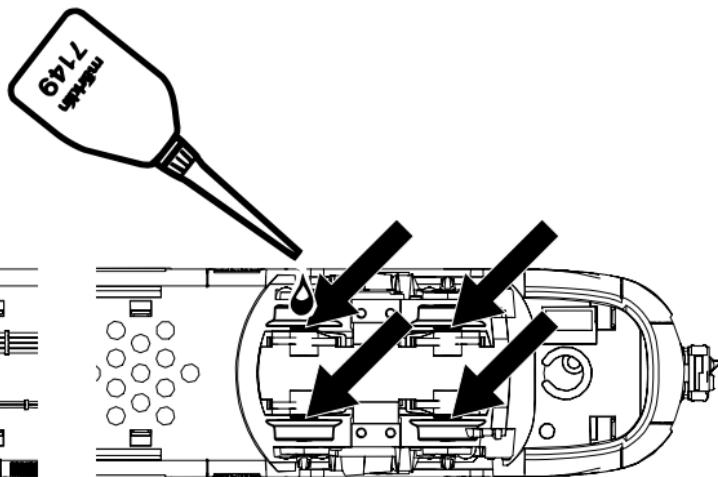
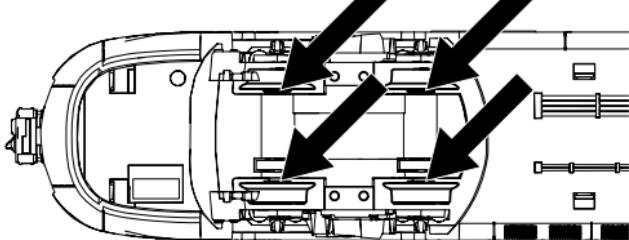
Vigtige bemærkninger

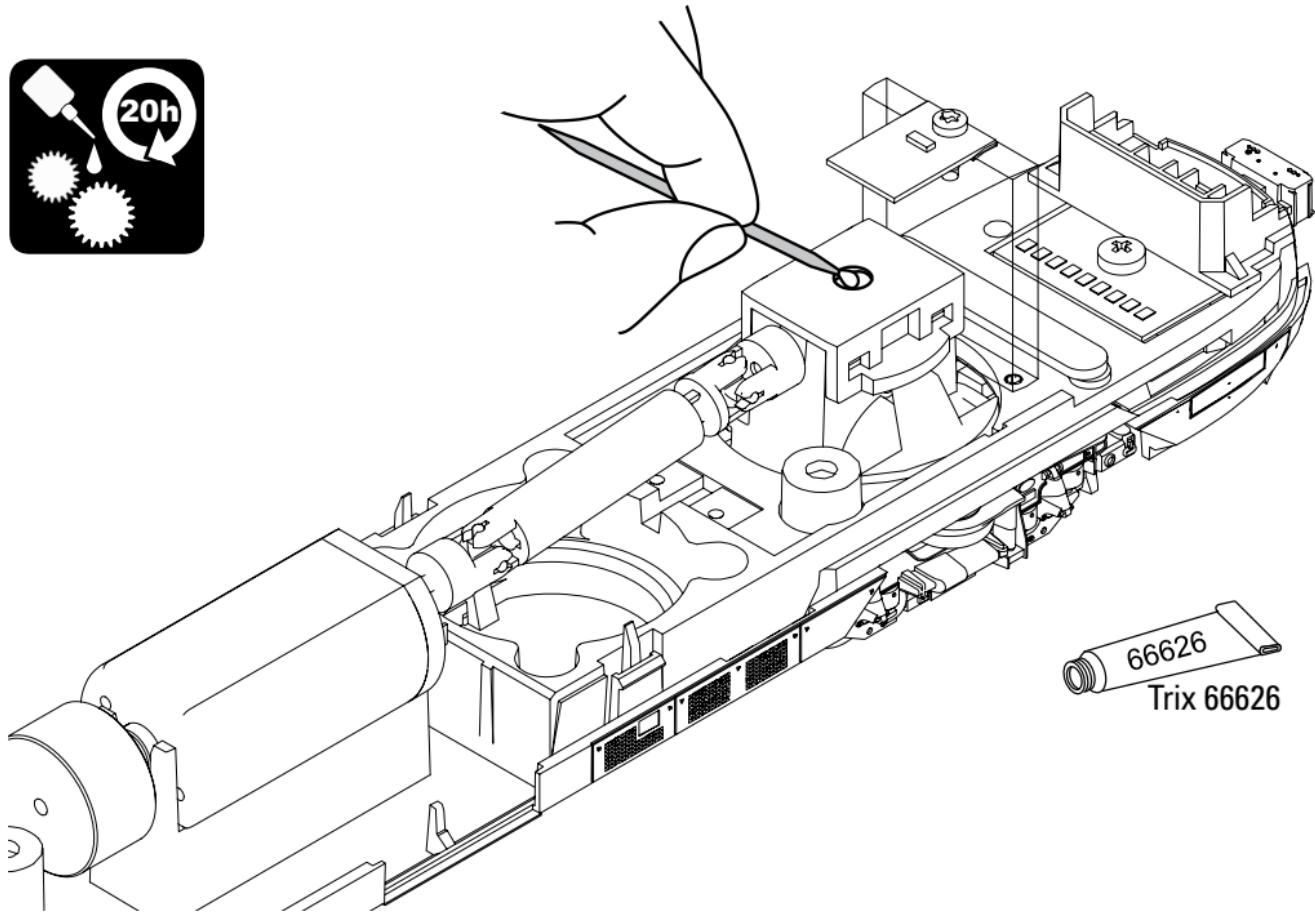
- Betjeningsvejledning og emballage hører til produktet og skal derfor gemmes og medfølge, hvis produktet gives videre til andre.
- Angående reparationer eller reservedele bedes De henvende Dem til Deres Trix-forhandler.
- Bortskaftning: www.maerklin.com/en/imprint.html
- Garanti ifølge vedlagte garantibevist.

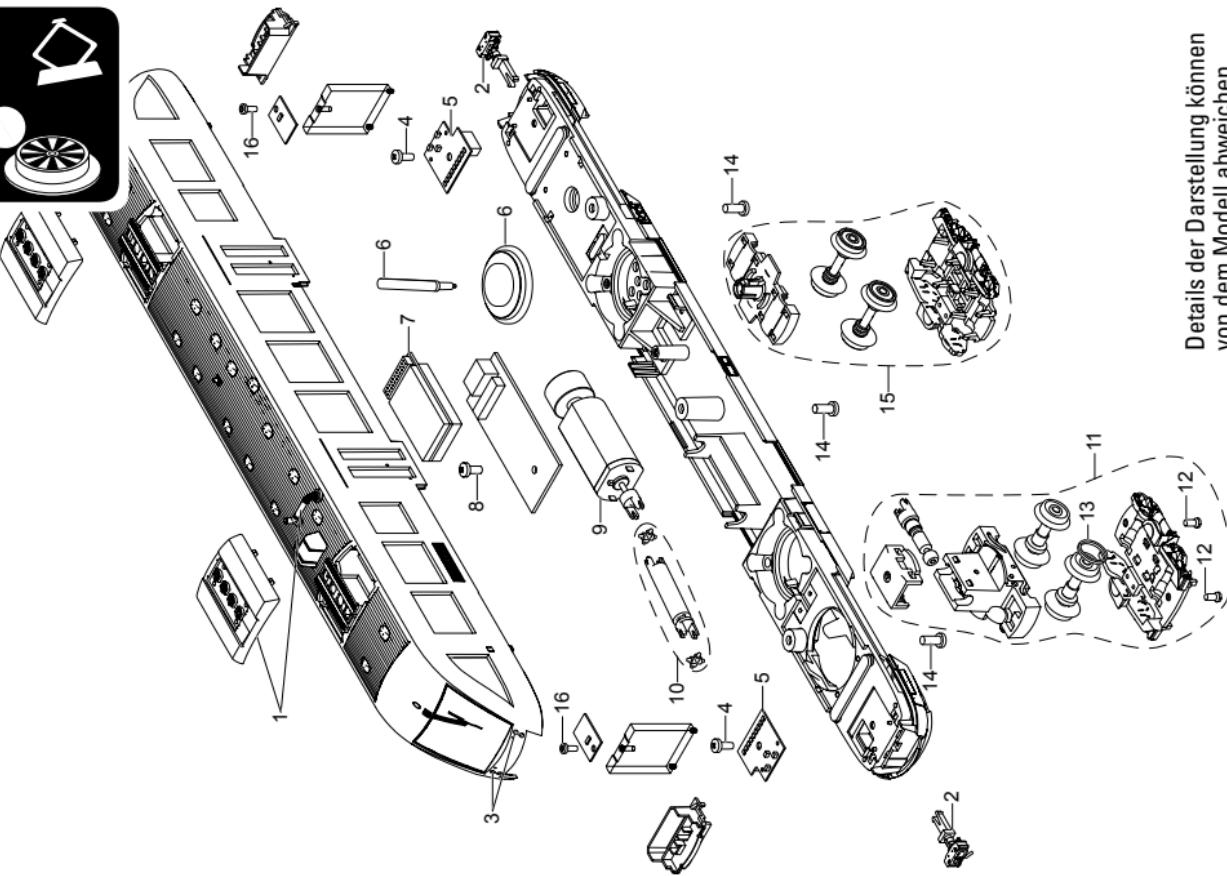
Funktioner

- Modellen er beregnet til anvendelse på H0-toleder-jævnstrømssystemer (spor ifølge NEM) med almindelige jævnstrøms-styrepulter.
- Modellen er udstyret med en Trix-grænseflade til digital-drift og kan udvides med Märklin-køretøjsdekoderne (60972).
- Trix motorvagnar får på Digitalanläggningar ej köras utan inbyggd lokdekoder (Motorn kan skadas!).
- Farbar mindsteradius 360 mm.









Details der Darstellung können von dem Modell abweichen.

1 Dach	E140 422
2 Steckteile Stirn	E140 423
3 Lichtkörper	E265 004
4 Schraube	E786 750
5 Stirnbeleuchtung	E264 991
6 Lautsprecher	—
7 Leiterplatte Brückestecker	E611 716
8 Schraube	E590 410
9 Motor	E258 207
10 Welle, Lager, Gelenke	E259 277
11 Treibgestell	E266 732
12 Schraube	E786 790
13 Haftriften	E656 500
14 Schraube	E786 830
15 Drehgestell	E131 145
16 Schraube	E786 341

Hinweis: Einige Teile werden nur ohne oder mit anderer Farbgebung angeboten. Teile, die hier nicht aufgeführt sind, können nur im Rahmen einer Reparatur im Märklin-Reparatur-Service repariert werden.

Note: Several parts are offered unpainted or in another color. Parts that are not listed here can only be repaired by the Märklin repair service department.

Remarque : Certains éléments sont proposés uniquement sans livrée ou dans une livrée différente. Les pièces ne figurant pas dans cette liste peuvent être réparées uniquement par le service de réparation Märklin.

Opmerking: enkele delen worden alleen kleurloos of in een andere kleur aangeboden. Delen die niet in de lijst voorkomen, kunnen alleen via een reparatie in het Märklin-service-centrum hersteld/vervangen worden.

Nota: algunas piezas están disponibles sólo sin o con otro color. Las piezas que no figuran aquí pueden repararse únicamente en el marco de una reparación en el servicio de reparación de Märklin.

Avvertenza: Alcuni elementi vengono proposti solo senza o con differente colorazione. I pezzi che non sono qui specificati possono venire riparati soltanto nel quadro di una riparazione presso il Servizio Riparazioni Märklin.

Observera: Vissa delar finns endast att tillgå från Märklin olackerade eller i en annan färgsättning. Delar som ej finns upptagna här kan endast erhållas i samband med att reparationen genomförs på Märklins egen verkstad: Märklin Reparatur-Service.

Bemærk: Nogle dele udbydes kun med eller uden anden farvesammensætning. Dele, der ikke er anført her, kan kun repareres i forbindelse med en reparation i Märklins reparationsservice.

Due to different legal requirements regarding electro-magnetic compatibility, this item may be used in the USA only after separate certification for FCC compliance and an adjustment if necessary.
Use in the USA without this certification is not permitted and absolves us of any liability. If you should want such certification to be done, please contact us – also due to the additional costs incurred for this.

Gebr. Märklin & Cie. GmbH
Stuttgarter Straße 55 - 57
73033 Göppingen
Germany
www.trix.de



www.maerklin.com/en/imprint.html

269408/0716/Sc1Ef
Änderungen vorbehalten
© by Gebr. Märklin & Cie. GmbH